РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ

Секция 12.

Русский язык в мире 21 века

Алан Делун

УО БГЭУ (Минск)

РУССКИЙ ЯЗЫК В КИТАЕ

Цель работы: проанализировать место и роль русского языка в Китае в разные исторические периоды. **Объект исследования**: роль русского языка в Китае. **Методы исследования**: изучение и анализ источников, содержащих информацию об изучении русского языка в Китае.

Судьба русского языка в Китае всегда зависела от политического климата в стране. Преподавание русского языка в Китае началось ещё в начале XVIII века, когда династия Цинь в 1708 году открыла при Министерстве образования отделение по изучению русского языка для подготовки дипломатов-переводчиков русского языка. На протяжении всего XX века судьба русского языка в Китае в большинстве случаев находилась в зависимости от политических отношений между Китаем и СССР. Особо высокий подъём по изучению русского языка был в 50 годы XX века. Следующий подъём интереса к изучению русского языка в Китае произошёл в конце 80-х годов XX-го века. Нормализовались отношения между Китаем и СССР. В это время русский язык в Китае изучало более 300 тысяч человек. В начале 90-х годов всестороннее сотрудничество между Китаем и другими странами СНГ привело к тому, что Китай стал нуждаться в специалистах русского языка.

В 1981 году в Китае была создана Китайская ассоциация преподавателей русского языка и литературы (КАПРЯЛ). Более чем за 20 лет КАПРЯЛ объединил вокруг себя все поколения китайских русистов, проводил большую работу для установления широких связей с русскоязычными странами.

Сегодня русский язык очень популярен в Китае и интерес к нему постоянно растёт. В средних и начальных школах Китая русский язык изучают более 83 тыс. школьников. Всего русский язык преподают примерно в 100 средних школах (в провинциях Хэйлунцзян, Цзилинь, Ляонин, Шаньдун, Гуйчжоу, Хунань, Аньхой, Хэбэй, Сычуань, в Пекине, Шанхае и Чунцине, в Автономном районе Внутренняя Монголия).

Министерство образования КНР планирует ещё больше увеличить число школьников, изучающих русский язык. По данным Министерства образования КНР, на начало 2009 года русский язык в Китае как основная специальность изучался в 61 вузе (в 1999 году таких вузов было 31). Русский язык преподавало более 600 преподавателей. Общее число китайских студентов, обучающихся по специальности «русский язык», составляло около 6500 человек, в том числе свыше 400 – в магистратуре и около 60 – в докторантуре. Во всём Китае более 300 вузов, где больше 40 тысяч студентов учатся русскому языку как иностранному. Основные центры изучения русского языка – Пекинский, Хэйлунцзянский и Даляньский университеты, Пекинский и Шанхайский университеты иностранных языков. Преподавание ведется и в вузах юго-востока Китая (Восточно-Китайский педагогический университет и Фуданьский университет в Шанхае). Факультеты русского языка открыты в пяти вузах восточной провинции Шаньдун, в Университете Автономного района Внутренняя Монголия г. Маньчжоули (на границе с Россией), растёт число студентов-русистов в Синьцзян-Уйгурском автономном районе.

Китайцы участвуют в международных олимпиадах, конференциях и конгрессах. КАПРЯЛ выпускает методические издания – «Русский язык в Китае», «Русский язык в средней школе» и «Русская литература», активно работают Китайское пушкинское общество и Ассоциация изучения русской и советской литературы. Есть в Китае и СМИ на русском языке. Агентство "Синьхуа" и газета "Жэньминь жибао", Китайский информационный интернет-центр на русском языке ежедневно размещают в Интернете оперативную информацию. Издаётся ежемесячный журнал «Китай», обновляются деловые

интернет-издания «Партнёры», «КитайРу.net», «RussianChina.ru», «Cocochina.ru», «777china.com». С 1999 года работает Международное радио Китая.

Можем сделать вывод, что русский язык в Китае всегда играл важную роль в жизни китайского народа.

Ван Нин, Лю Сывей

УО БГЭУ (Минск)

КИТАЙСКИЙ ИНТЕРНЕТ ПО-РУССКИ

Цель работы: определить роль русскоязычного Интернета в Китае. **Объект исследования**: русскоязычные интернет-ресурсы Китая. **Методы исследования:** анализ интернет-ресурсов Китая.

Число пользователей сети Интернет в Китае постоянно растёт. И сейчас страна занимает первое место в мире по количеству интернет-пользователей.

Первые интернет-порталы на русском языке появились в Китае приблизительно в 2004-ом году, они были созданы без коммерческой цели русскими, живущими в Китае, для общения с земляками. Постепенно происходило углубление сотрудничества Китая с русскоязычными странами в области политики, туризма, бизнеса и т.д. Количество сайтов увеличивалось, а тематика расширялась.

Сейчас русскоязычные порталы особенно важны для тех, кто не владеет китайском языком (например, студентов, бизнесменов, туристов и т.д.). Также они популяризируют китайскую культуру, традиции, помогают изучить китайский язык.

Все существующие сейчас в Китае русскоязычные порталы можем разделить на три группы: правительственные ресурсы, информационные ресурсы, бизнес-ресурсы.

Правительственные ресурсы – это официальные сайты государственных учреждений и организаций, дипломатических и торговых представительств (например, Министерства торговли Китая www.russia.mofcom.gov.cn, МИД

Беларускі дзяржаўны эканамічны ўніверсітэт. Бібліятэка.
Белорусский государственный экономический университет. Библиотека.
Belarus State Economic University. Library.
http://www.bseu.by